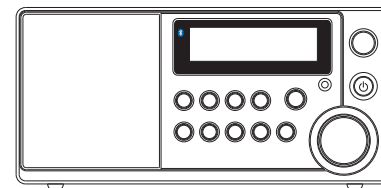


DDR-31BT



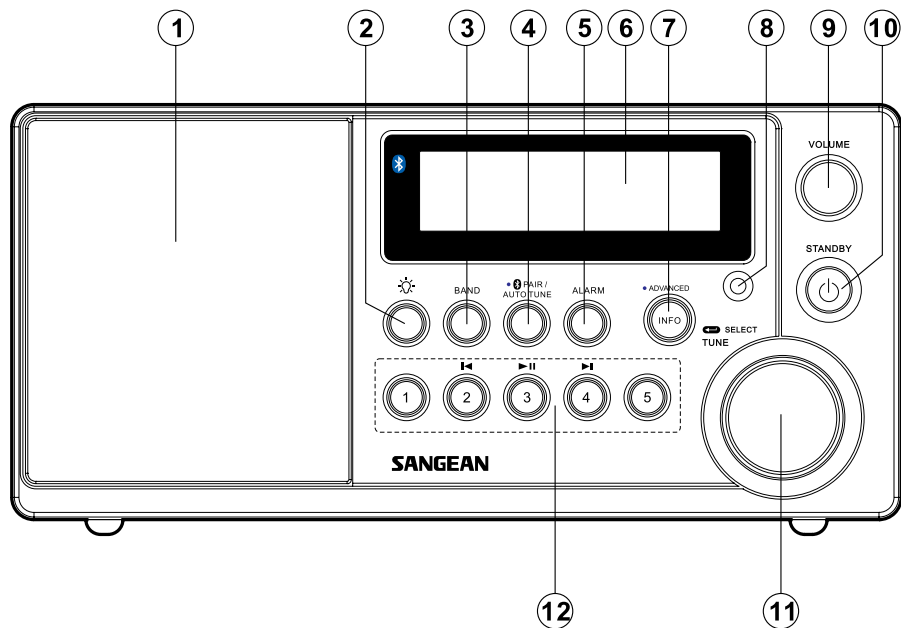
NL

Version 1

Inhoudsopgave

<i>Bedieningselementen</i>	110-112	<i>De alarmen annuleren</i>	134
<i>Gebruik van lichtnet</i>	113	<i>Slaaptimer</i>	135
<i>Uw radio bedienen</i>	114	<i>EQ-functie</i>	136
<i>Een zender selecteren – DAB</i>	115	<i>Bediening treble</i>	137
<i>Displaymodi – DAB</i>	116	<i>Bediening bass</i>	137
<i>Nieuwe zenders vinden - DAB</i>	117	<i>Mute-functie</i>	138
<i>Secundaire diensten – DAB</i>	117	<i>Achtergrondlicht dimmer van het display</i>	138
<i>Handmatig afstemmen – DAB</i>	118	<i>Fabrieksreset</i>	139
<i>Dynamisch Bereik Bediening (DRC) – DAB</i>	119	<i>Softwareversie</i>	140
<i>Uw radio gebruiken – FM auto-tune</i>	120	<i>USB-aansluiting voor software-upgrade</i>	141
<i>Handmatig afstemmen - FM</i>	120	<i>Headphone-aansluiting</i>	141
<i>Displaymodi – FM</i>	121	<i>Auxiliary-ingang</i>	141
<i>Zenders vooraf instellen - DAB en FM</i>	122	<i>Line Out-aansluiting</i>	142
<i>Een vooraf ingesteld station opnieuw oproepen - DAB en FM</i>	122	<i>Waarschuwingen</i>	142
<i>Scan gevoeligheid instelling</i>	123	<i>Specificaties</i>	143
<i>Stereo-/ Mono-instelling – FM</i>	124	<i>Circuit kenmerken</i>	143
<i>Naar Bluetooth-muziek luisteren</i>	125		
<i>Klok display</i>	125		
<i>De tijd en datum handmatig instellen</i>	126-129		
<i>De alarmtijden instellen</i>	130-133		
<i>Het alarm stoppen</i>	134		

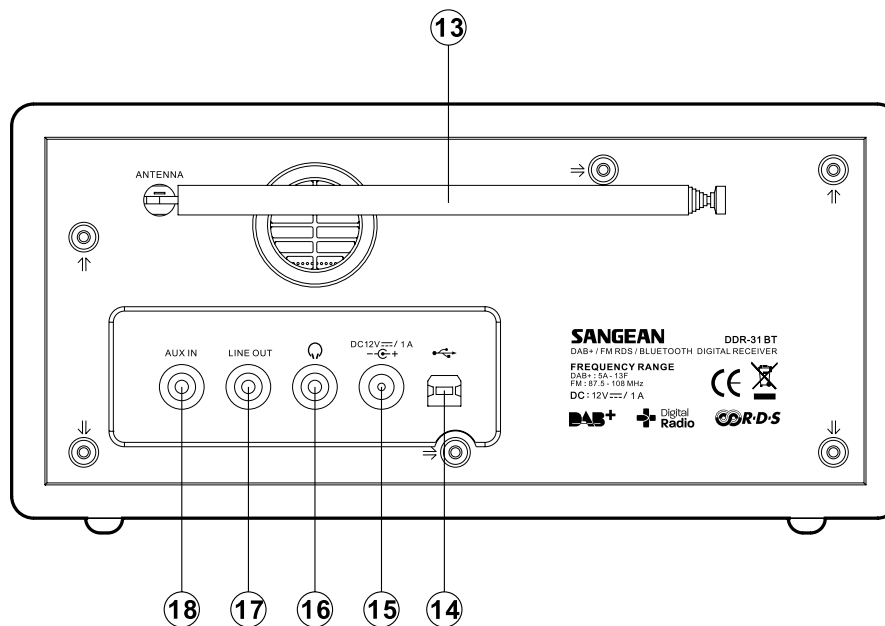
Bedieningselementen (voorkant)



1. Luidspreker
2. Lichtknop
3. Band-knop
4. Pair / Auto tune-knop
5. Alarm-knop
6. LCD-display
7. Advanced / INFO-knop
8. Infrarood sensor

9. Volume-knop
10. Aan / Standby-knop
11. Afstembediening / Select-knop
12. Preset-knoppen
 - Voorkeurszender 2 / Backward
 - Voorkeurszender 3 / Play / Pause
 - Voorkeurszender 4 / Fastforward

Bedieningselementen (achterkant)



- 13. Telescopische antenne voor DAB+ / FM
- 14. USB-aansluiting voor software-upgrade
- 15. DC power in-aansluiting

- 16. Hoofdtelefoon-aansluiting
- 17. Line Out-aansluiting
- 18. Auxiliary-ingang

Bedieningselementen (afstandsbediening)

- A. Aan / Standby-knop
- B. Mute-knop
- C. Preset-knop
- D. Select-knop
- E. Afstemmen Omlaag-knop
- F. Advanced-knop
- G. Pair / Auto tune-knop
- H. Band / Auxiliary invoermodus-knop
- I. Alarm-knop
- J. Info-knop
- K. EQ-knop
- L. Afstemmen Omhoog-knop
- M. Volume Omhoog en Omlaag knoppen
- N. Volume Omhoog en Omlaag knoppen
- O. Dimmer-knop

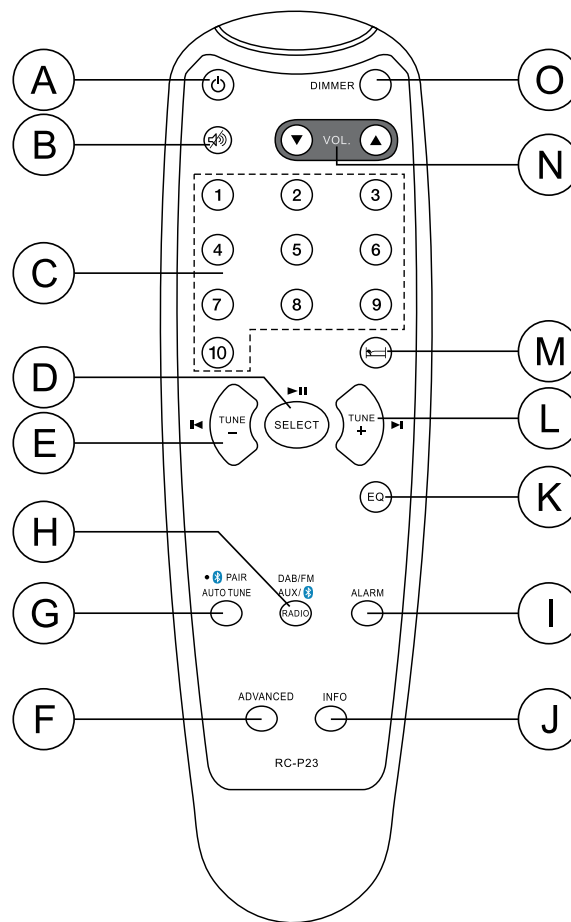
Opmerking:

In de instructies in deze handleiding worden, voor de duidelijkheid, voor het gebruik van bedieningselementen de knoppen op de afstandsbediening getoond. De knoppen op de radio die kunnen, indien gewenst, gebruikt worden.

Opmerking:

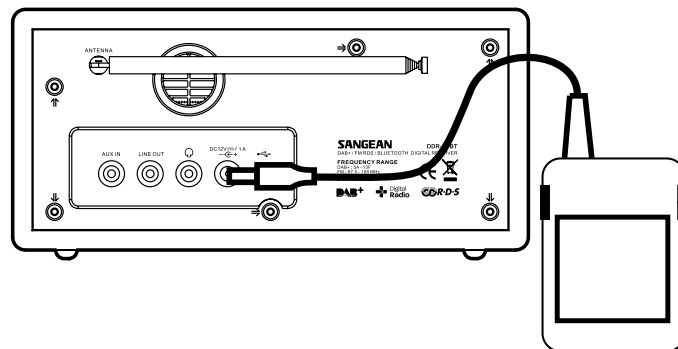
De onderstaande bedieningsmethoden zijn zowel voor het paneel als de bediening voor de afstandsbediening mogelijk.

1. Draaien aan de afstemknop op het paneel heeft dezelfde werking als het drukken op de Afstemmen Omhoog en Omlaag knoppen op de afstandsbediening.
2. Het drukken en ingedrukt houden van de Afstemknop op het paneel heeft dezelfde werking als het indrukken van de Select-knop op de afstandsbediening.
3. Het indrukken en ingedrukt houden van de Info-knop op het paneel heeft dezelfde werking als het indrukken van de Advanced-knop op de afstandsbediening.
4. Draaien aan de Volumeknop op het paneel heeft dezelfde werking als drukken op de Volume Omhoog en Omlaag knoppen op de afstandsbediening.



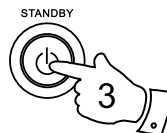
Gebruik van het lichtnet

1. Plaats uw wekkerradio op een vlakke ondergrond.
2. Steek het netsnoer in de aansluiting op de achterkant van uw wekkerradio en zorg ervoor dat het snoer volledig in de aansluiting is gedrukt.
3. Steek het andere uiteinde van de netsnoer in een stopcontact en schakel het stopcontact in.



Uw radio bedienen - DAB

1. Strek de telescopische antenne op de achterkant van uw radio volledig uit. Plaats de telescopische antenne zo verticaal mogelijk en strek hem ofwel boven, ofwel onder de radio uit.
2. Plaats de adapterstekker in de DC-aansluiting op de achterkant van uw radio. Steek de adapter in een standaard stopcontact.
Het display zal een paar seconden "Welcome to Digital Radio" tonen en daarna zal het display "Time is not set" tonen. (Als de radio eerder is gebruikt, dan zal de radio proberen een radiostation met kloksignaal te vinden. Na een korte tijd zal de huidige tijd op het display verschijnen.)
3. Druk op de Aan / Standby-knop om uw wekkerradio aan te zetten.
4. Tijdens het scannen zal de onderste regel van het display een balk tonen die de voortgang van de scan aangeeft.
5. Als de radio eerder is gebruikt, dan zal het laatst gebruikte station worden geselecteerd.
6. Het eerste station (in alfanumerieke volgorde 0...9...A....Z) zal worden geselecteerd wanneer het scannen voltooid is.
7. Als dit de eerste keer is dat de radio wordt gebruikt, dan zal de eerste zender in de zenderlijst, die tijdens het scannen is gevonden, worden afgespeeld. Het display zal de naam van de zender tonen.
8. Als de zenderlijst na het automatisch afstemmen nog altijd leeg is, dan zal wekkerradio "No DAB Station" tonen.
9. Als er geen signalen zijn gevonden, dan kan het nodig zijn uw radio anders te plaatsen, voor betere ontvangst.



Welcome to
Digital Radio

00:00:00
Time is not set

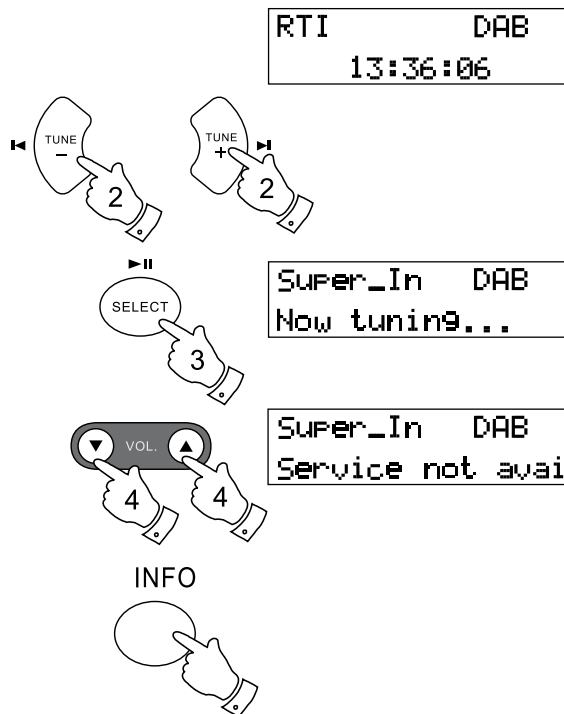
No DAB Station

Een zender selecteren - DAB

1. De bovenste regel van het display toont de naam van de huidige geselecteerde zender.
2. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen om door de lijst van beschikbare zenders te bladeren. Stop met het drukken op de Afstemmen Omhoog of Afstemmen Omlaag knoppen op het moment dat u de gewenste zender gevonden heeft.
3. Druk op de Select-knop om de zender te selecteren. Het display kan nu "Now Tuning" tonen, terwijl uw wekkerradio de nieuwe zender vindt.
4. Pas het volume naar wens aan met behulp van de Volume Omhoog en Omlaag knoppen.

Opmerking:

Druk als er na het selecteren van een zender geen geluid is op de Info-knop om de scrollende tekst te controleren. Als het display "Service not available" blijft tonen dan kan het nodig zijn om uw radio te verplaatsen, voor betere ontvangst.



Displaymodi – DAB

Uw wekkerradio heeft een reeks displaymodi:-

1. Druk op de Info-knop om de verschillende modi te doorlopen.



- | | |
|------------------------|--|
| a. Scrollende tekst | Toont scrollende tekstberichten, zoals artiest-/tracknaam, telefoonnummer etc. |
| b. Signaalsterkte | Toont een grafiek die de signaalsterkte voor het ontvangen station aangeeft. |
| c. Zendertype | Toont het type van de zender, bijv. Pop, Klassiek, Nieuws etc. |
| d. Multiplexnaam | Toont de naam van de DAB-multiplex waar het huidige station toe behoort. |
| e. Kanaal & Frequentie | Toont de frequentie en het kanaal van de huidige DAB-multiplex zender. |
| f. Bitrate & Audiotype | Toont de digitale bitrate & het audiotype van het huidige station. |
| g. Tijd | Toont de huidige tijd. |
| h. Datum | Toont de huidige datum. |

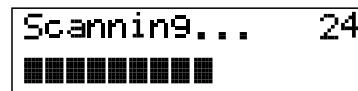
- | | |
|---|--------------------------------|
| a | BBC R7 DAB
Im sorry I have |
| b | BBC 7 DAB
■■■■■ |
| c | BBC R7 DAB
Varied Speech |
| d | BBC R7 DAB
BBC National DAB |
| e | BBC R7 DAB
12B 225.64MHz |
| f | BBC R7 DAB
80kbps / MP2 |
| g | BBC R7 DAB
19:17 |
| h | BBC R7 DAB
08-06-2008 |

Nieuwe stations vinden – DAB

Naar mate de tijd verstrijkt, kunnen er nieuwe stations beschikbaar zijn.
Om nieuwe stations te vinden gaat u als volgt te werk:-

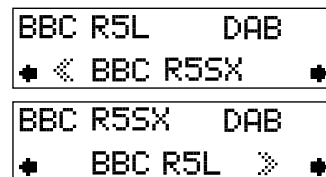
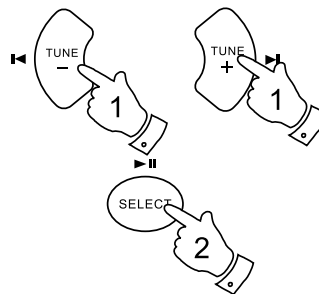
1. Druk als de radio aan staat en in DAB-modus is op de Auto Tune-knop. Het display zal "Scanning..." tonen en uw wekkerradio zal een scan van de Band III DAB-kanalen uitvoeren. Wanneer er nieuwe zenders worden gevonden, dan zal de stationteller aan de rechterkant van het display verhoogd worden en zullen de zenders aan de lijst die is opgeslagen in de radio worden toegevoegd.

•  PAIR
AUTO TUNE



Secundaire diensten - DAB

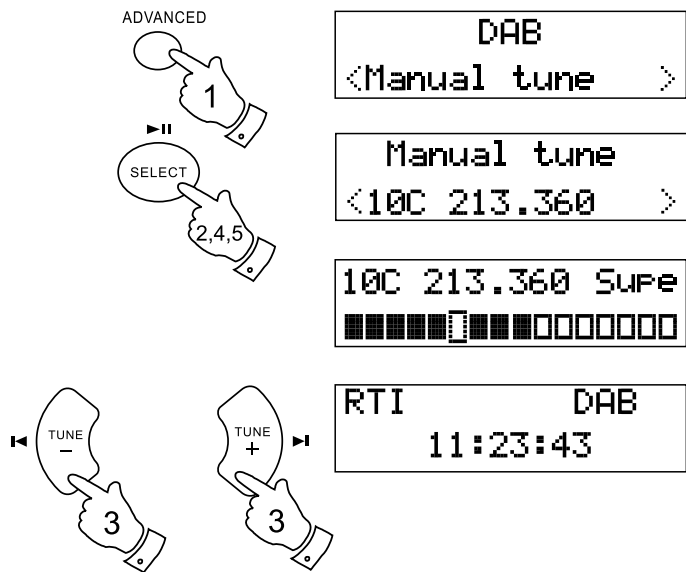
1. Bepaalde radiostations hebben één of meer secundaire diensten.
Als een radiostation is verbonden met een secundaire dienst, dan zal het display ">>" tonen naast de stationsnaam op de stationslijst.
De secundaire dienst zal dan direct na de primaire dienst verschijnen, als u op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen met de klok mee drukt.
2. Druk op de Select-knop om het station te selecteren.
3. Als de geselecteerde dienst afsluit, dan zal de radio opnieuw afstemmen op het hoofdradiostation (of primaire dienst) als deze beschikbaar is.



Handmatig afstemmen – DAB

Handmatig afstemmen stelt u in staat de radio af te stemmen een bepaalde DAB-frequentie. Nieuw gevonden zenders zullen worden toegevoegd aan de zenderlijst. Merk op dat DAB-stations zich bevinden in het bereik van 5A-13F.

1. Druk als de radio aan staat en in DAB-modus is op de Advanced-knop, het display toont "Manual tune".
2. Druk op de Select-knop om de handmatig afstem-modus te betreden.
3. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen om het gewenste DAB-kanaal te selecteren.
4. Druk op de Select-knop om af te stemmen op de gekozen frequentie. Als er een signaal aanwezig is, dan zal het kanaalnummer en het eerste gedeelte van de DAB-multiplexnaam getoond worden. Alle gevonden zenders zullen worden toegevoegd aan de opgeslagen lijst in de radio.
5. Druk nogmaals op de Select-knop om terug te keren naar de normale DAB-afstemmodus.



Dynamisch Bereik Bediening (DRC) - DAB

DRC kan zachte geluiden makkelijker hoorbaar maken, wanneer uw radio wordt gebruikt in een lawaaiige omgeving.

Er zijn drie compressieniveaus,

- DRC off (uit): DRC is uitgeschakeld, uitzend DRC zal worden genegeerd.
- DRC high (hoog): DRC is ingesteld zoals verzonden door de uitzender.
- DRC low (laag): DRC niveau is ingesteld op 1/2 van datgene wat de uitzender verzendt.

Als de radio aan staat en in DAB-modus is,

1. Druk op de Aan / Standby-knop om uw wekkerradio aan te zetten.
2. Druk op de Advanced-knop. Het display zal "Manual tune" tonen.
3. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen tot het display "DRC" toont.
4. Druk op de Select-knop om de instelmodus te betreden.
5. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen om de gewenste DRC-instelling te selecteren (de standaardinstelling is off (uit)).
6. Druk op de Select-knop om de instelling te bevestigen.
7. Druk op de Info-knop, het display zal terugkeren naar de normale afstemmodus.

Opmerking:

Niet alle DAB-uitzendingen kunnen gebruik maken van de DRC-functie. Als de uitzending geen DRC ondersteunt, dan zal de DRC-instelling op de radio geen effect hebben.

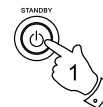
DRC	*
<DRC off	>

Manual tune	
<DRC high	>

100 213.360 Supe	
<DRC low	>

DAB	
<Manual tune	>

DAB	
<DRC	>



Uw radio bedienen – FM auto-tune

1. Strek de telescopische antenne op de achterkant van uw wekkerradio volledig uit. Plaats de antenne zo recht mogelijk en strek hem ofwel boven, ofwel onder de radio uit.
2. Druk op de Aan / Standby-knop om uw wekkerradio aan te zetten.
3. Druk op de Band-knop om de FM-band te selecteren.
4. Druk op de Auto Tune-knop, het display zal scanning tonen en uw wekkerradio zal scannen van lage naar hoge frequentie (of in de laatste gescande richting). Het scannen zal automatisch stoppen wanneer een station met voldoende sterkte gevonden wordt.
5. Na een paar seconden zal het display updaten. Het display zal de frequentie van het gevonden signaal tonen. De radio zal de zenderaam tonen als het signaal sterk genoeg is en er RDS-gegevens aanwezig zijn.
6. Druk, zoals eerder, op de Auto Tune-knop om aanvullende zenders te vinden.
7. Om de FM-band in opgaande of neerwaartse richting te scannen (van lage naar hoge frequentie of van hoge naar lage frequentie), dit wil zeggen met de klok mee of tegen de klok in, druk en houd de Afstemmen Omhoog of Afstemmen Omlaag knoppen voor 0.5 seconden ingedrukt en laat de knoppen daarna los om af te stemmen op een station. Druk vervolgens op de Auto Tune-knop, de frequentie zal de laatste gebruikte scanrichting volgen, naar boven of naar beneden.
8. Stel het volume naar wens in met behulp van de Volume Omhoog of Omlaag knoppen.
9. Druk op de Aan / Standby-knop om uw wekkerradio uit te zetten.

Handmatig afstemmen – FM

1. Druk op de Aan / Standby-knop om uw wekkerradio aan te zetten.
2. Druk op de Band-knop om de FM-band te selecteren.
Strek de telescopische antenne voorzichtig volledig uit voor de beste FM-ontvangst.
3. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen om af te stemmen op een station. Met elke druk op de knop zal de frequentie omhoog of omlaag gaan met 50 kHz.
4. Wanneer het einde van de golfband is bereikt, dan zal uw radio verder gaan vanaf het andere uiteinde van de golfband.
5. Stel het volume naar wens in met behulp van de Volume Omhoog en Omlaag knoppen.
6. Druk op de Aan / Standby-knop om uw wekkerradio uit te zetten.

Displaymodi – FM

In de FM-modus kan de onderste regel van het display worden ingesteld om een van de volgende opties weer te geven:-



1. Druk op de Info knop om de verschillende opties te doorlopen.

- | | |
|----------------------------------|---|
| a. Tijd | Toont de huidige tijd. |
| b. Datum | Toont de huidige datum. |
| c. Radiotekst (Scrollende tekst) | Toont scrollende tekstberichten, zoals artiest-/tracknaam, telefoonnummer, etc. |
| d. Zendertype | Toont het zendertype, bijv. Pop, Klassiek, Nieuws, etc. |
| e. Zendernaam/Frequentie | Toont de frequentie van de huidige zender. |
| f. Audio-modus | Het display toont Stereo of Mono. |

Opmerking:

Uw wekkerradio zal op de onderste regel van het display "NO Radio Text" tonen als er geen scrollende tekst beschikbaar is en "NO PTY" als er geen zendertype informatie beschikbaar is.

a

BBC R2	FM
12:02	

b

BBC R2	FM
16-06-2009	

c

BBC R2	FM
The latest news	

d

BBC R2	FM
Pop Music	

e

BBC R2	FM
88.10MHz	

f

BBC R2	FM
Stereo	

Zenders vooraf instellen - DAB en FM

Er zijn 5 geheugen-presets op het paneel voor beide golfbanden.

Er zijn echter 10 geheugen-presets op de afstandsbediening voor beide golfbanden.

1. Druk op de Aan / Standby-knop om de radio aan te zetten.
2. Stem zoals eerder beschreven af op de gewenste zender.
3. Druk en houd de gewenste preset-knop ingedrukt tot het display bijv. "Preset 1 stored" toont. De zender zal worden opgeslagen onder de gekozen preset-knop. Herhaal deze procedure voor de resterende presets.
4. Zenders die zijn opgeslagen in preset-geheugens kunnen worden overschreven door de bovenstaande procedure te volgen.

Een vooraf ingesteld station opnieuw oproepen - DAB en FM

1. Druk op de Aan / Standby-knop om uw radio aan te zetten.
2. Selecteer de gewenste golfband door op de Band-knop te drukken.
3. Druk kort op de gewenste Preset-knop, uw radio zal afstemmen op de zender die is opgeslagen in het preset-geheugen.

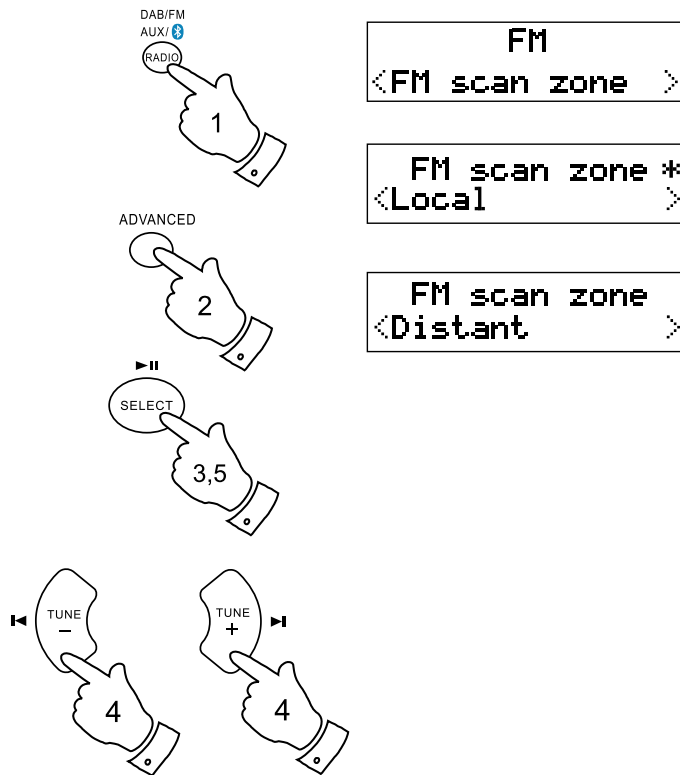
Scan gevoeligheid instelling

Uw radio zal normaal gesproken scannen naar FM-uitzendingen die sterk genoeg zijn om goed ontvangen te worden. Het is echter mogelijk dat u ook wilt scannen naar zwakkere signalen, mogelijk van verder weg gelegen uitzendmasten. Uw radio beschikt over een local / distant (lokaal/ver) optie voor de scanfunctie op de FM-band.

1. Zet uw radio aan en selecteer de FM-band door op de Band-knop te drukken.
 2. Druk op de Advanced-knop. Het display zal "FM scan zone" tonen.
 3. Druk op de Select-knop om de FM Scan Zone-instelling te openen.
 4. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen om te schakelen tussen de Local (Lokaal) en Distant (Ver) opties. De Distant-optie zorgt ervoor dat de radio ook zwakkere signalen vindt onder het scannen.
 5. Druk op de Select-knop om uw selectie te bevestigen.
- De Local- of Distant-instelling wordt opgeslagen in uw radio en blijft van kracht totdat deze veranderd wordt of een Fabrieksreset wordt uitgevoerd.

Opmerking:

De local-instelling zorgt ervoor dat de radio zwakke signalen negeert.



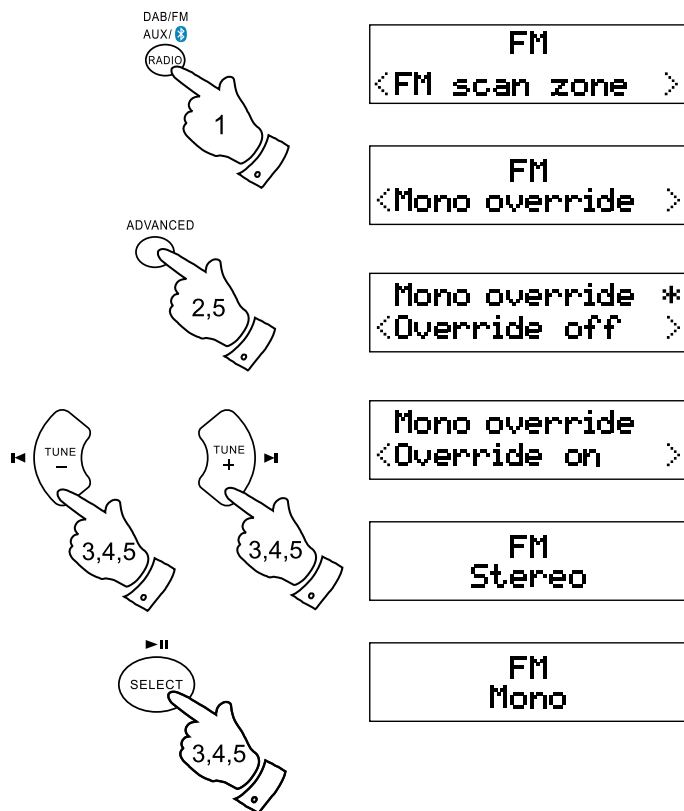
Stereo- / Mono-instelling – FM

Uw wekkerradio zal stereo-uitzendingen in stereo afspelen (via hoofdtelefoon), zolang het ontvangen signaal van voldoende sterkte is. Echter, wanneer een stereo-signaal zwakker wordt, dan zal het audiosignaal slechter worden. Het kan wenselijk zijn om de radio te forceren het station in mono af te spelen om het niveau van de audio-ruis te verminderen.

1. Zet uw wekkerradio aan en stem af op de gewenste FM-radiozender door op de Band-knop te drukken.
2. Druk op de Advanced-knop. Het display zal "FM scan zone" tonen.
3. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen om "Mono override" te selecteren en druk vervolgens op de Select-knop om het Mono override-menu te openen. Het display zal "Override off" tonen als de radio nog in Auto stereo-modus is.
4. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen en druk vervolgens op de Select-knop om de Mono override-functie aan te zetten. De radio zal, terwijl deze instelling wordt opgeslagen, de huidige zender afspelen in mono, ongeacht of u de hoofdtelefoon of de luidspreker gebruikt. Mono override is een tijdelijke instelling en wordt alleen toegepast op de huidige zender. Het wordt geannuleerd door af te stemmen op een andere zender.
5. Druk als u onder het luisteren naar het huidige zender Mono override wilt annuleren op de Advanced-knop en volg de bovenstaande procedures om het Mono override-menu te openen en de optie Mono override On (aan) te vinden. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen om Mono override off (uit) te zetten. Druk op de Select-knop om te bevestigen en Mono override uit te zetten. De radio zal het huidige station als het signaal sterk genoeg is in stereo afspelen door de hoofdtelefoon.

Opmerking:

U kunt ook rechtstreeks op de Select-knop op de afstandsbediening of het paneel drukken om de Mono- of Stereo-modus te veranderen.



Naar Bluetooth-muziek luisteren

U moet uw Bluetooth-apparaat pairen met uw radio voordat u de verbinding tot stand kunt brengen en kunt starten met het afspelen/streamen van Bluetooth-muziek met uw DDR-31BT. Pairen creëert een permanente 'band' waardoor twee apparaten elkaar altijd kunnen herkennen.




Uw Bluetooth-apparaat pairen

1. Druk op Band om de Bluetooth-modus te selecteren.
2. Uw DDR-31 BT zal de pair-functie automatisch activeren.
Het Bluetooth-symbool zal op het display knipperen.
3. Activeer Bluetooth op uw apparaat (volgens de instructies in de handleiding van het apparaat) om verbinding te maken tussen het apparaat en uw DDR-31BT. U kunt daarna muziek van het Bluetooth-apparaat afspelen via de DDR-31 BT.
4. Houd PAIR/ AUTO TUNE ingedrukt om de verbinding te verbreken.

Opmerking:

- a) Nadat de apparaten zijn gepaard en er verbinding is gemaakt, zullen de apparaten deze verbinding in stand houden tot de verbinding handmatig wordt verbroken door de gebruiker of totdat de verbinding wordt verbroken door een reset van een van beide apparaten.
- b) Uw DDR-31 BT zal automatisch verbinding maken met het apparaat waarmee het laatst verbinding is gemaakt indien dat apparaat binnen bereik is.
- c) Het effectieve bereik tussen het dock-systeem en het gepaarde apparaat is ongeveer 10 meter (30 voet).
- d) Obstakels tussen het systeem en het apparaat kunnen het bereik reduceren.

Bluetooth-muziek afspelen

1. Zodra er een verbinding is tussen uw apparaat en de DDR-31 BT, kunt u het afspelen van Bluetooth-muziek via de DDR-31 BT starten.
2. Druk op Play / Pause op het paneel of op de bediening van uw Bluetooth- apparaat om het afspelen van Bluetooth-muziek te starten.
3. Druk op Play/Pause  om het afspelen te pauzeren. Druk nogmaals op Play / Pause om het afspelen te hervatten.
4. Druk op  of  op de afstandsbediening om naar de volgende of vorige track te gaan.

Opmerking:

Als er een oproep wordt ontvangen terwijl er Bluetooth-muziek wordt afgespeeld, dan zal de muziek automatisch worden uitgeschakeld.

De verbinding met uw Bluetooth-apparaat verbreken

Druk op Band en schakel naar een andere modus om de Bluetooth-verbinding tussen het Bluetooth-apparaat en de DDR-31 BT te verbreken.

Klokweergave

1. Het display toont wanneer de wekkerradio in standby-modus is de huidige tijd, datum, maand en jaar.
2. De klok zal in de Standby-modus updates ontvangen van de laatst afgestemde zender voordat de wekkerradio in Standby-modus ging. De klok van de radio zal automatisch de Zomer-/Wintertijd bijhouden in Standby-modus.

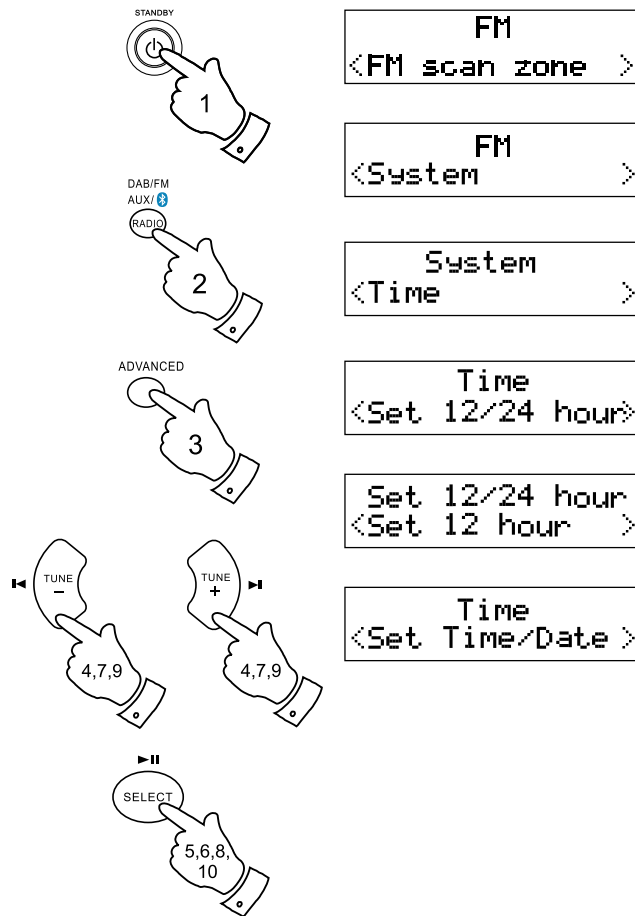
De tijd en datum handmatig instellen

De DDR-31BT zal automatisch zijn klok instellen wanneer is afgestemd op een DAB-zender of een FM-zender die de tijd uitzendt via RDS.

Als de klok niet kan worden ingesteld met behulp van DAB- of FM-radio, dan moet u zelf de tijd en datum handmatig instellen voor u gebruik kunt maken van de alarmfunctie. De tijd en datum kunnen worden ingesteld terwijl het apparaat in standby-modus is of onder het afspeelen.

Volg de volgende stappen als het nodig is de tijd en datum handmatig in te stellen:

1. Druk op de Aan / Standby-knop om uw radio aan te zetten.
2. Selecteer de gewenste golfband door op de Band-knop te drukken.
3. Druk op de Advanced-knop. Het display zal "FM scan zone" tonen.
4. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen om "System" te selecteren.
5. Druk op de Select-knop om het Time menu (tijdmenu) te openen.
6. Druk op de Select-knop om het "Set 12/24 hour"-menu (12/24-uursmenu) te openen.
7. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen om de instelling van 12/24-uur te veranderen.
8. Druk op de Select-knop om uw selectie te bevestigen.
De 12/24-uursinstelling wordt opgeslagen in de radio.
9. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen om "Set Time/Date" te selecteren.
10. Druk op de Select-knop om het "Set Time/Date"-menu te openen.



11. De uurscijfers zullen op het display knipperen. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen om de uurscijfers naar wens te veranderen.

12. Druk op de Select-knop om de uurinstelling te bevestigen.

13. De minuutcijfers zullen knipperen op het display. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen om de minuutcijfers naar wens te veranderen.

14. Druk op de Select-knop om de minuutinstelling te bevestigen.

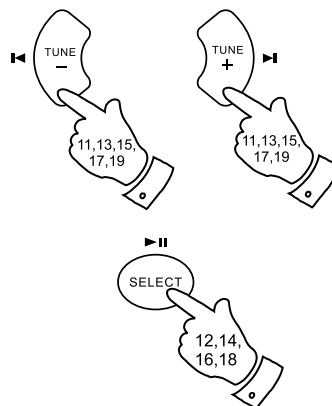
15. De dagcijfers zullen knipperen op het display. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen tot de gewenste datum is ingesteld.

16. Druk op de Select-knop om de daginstelling te bevestigen.

17. De maand zal knipperen op het display. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen tot de gewenste maand is ingesteld.

18. Druk op de Select-knop om de maandinstelling te bevestigen.

19. Het jaarnummer zal knipperen op het display. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen tot het gewenste jaar is ingesteld.



Set time
~~-13:06~~

Set time
13:06

Set date
~~3-12-2009~~

Set date
3-12-2009

Set date
3-12-2009

20. Druk op de Select-knop om het jaar te bevestigen en het instellen van de klok en datum te voltooien. De instelling van Tijd/Datum wordt opgeslagen in de radio.

21. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen om naar "Auto update" te schakelen.

22. Druk op de Select-knop om het "Auto update"-menu te openen.

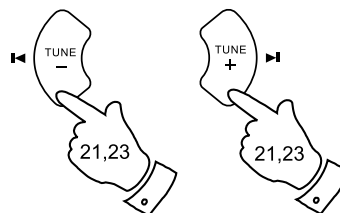
23. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen om van "Auto update"-modus te veranderen. Er zijn vier "Auto update"-modi, namelijk: Update from Any (Update van elk signaal), Update from DAB (Update van DAB), Update from FM (Update van FM) en No update (Geen update).

24. Druk op de Select-knop om uw selectie te bevestigen. De Auto update-instelling wordt opgeslagen in de radio.



Time
Saved

Time
<Auto update >



Auto update *
<Update from An>

Auto update
<Update from DA>

Auto update
<Update from FM>

Auto update
<No update >

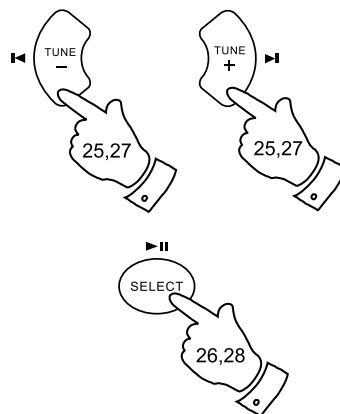
25. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen om "Set date format" (Stel datumformaat in) te selecteren.

26. Druk op de Select-knop om het "Set date format"-menu te openen.

27. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen om van "Set date format"-modus te schakelen. Er zijn twee "Set date format"-modi, namelijk: DD-MM-YYYY en MM-DD-YYYY.

28. Druk op de Select-knop om uw selectie te bevestigen.
De datumformaat-instelling wordt opgeslagen in de radio.

29. Het display zal terug keren naar het weergeven van de vorige gebruiksmodus.



Time
<Set date forma>

Set date format*
<DD-MM-YYYY>

Set date format
<MM-DD-YYYY>

De alarmtijden instellen

Uw wekkerradio heeft 2 alarmen die kunnen worden ingesteld om u te wekken met radio of zoemeralarm. Elk alarm kan worden ingesteld om één keer, dagelijks, op weekdays of in de weekenden te klinken.

Opmerking:

Uw wekkerradio zal het instellen van het alarm verlaten als er gedurende 10 seconden geen knoppen worden ingedrukt.

1. Het alarm kan worden ingesteld als de radio in standby-modus is of aan staat.
2. Druk op de Alarm-knop en selecteer het "Alarm 1 Setup"- of "Alarm 2 Setup"-menu.
3. Druk op de Select-knop om het "Alarm 1 Wizard"- of "Alarm 2 Wizard"-menu te openen.
4. De uurs cijfers knipperen op het display. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen om het uurs cijfer naar wens te veranderen.
5. Druk op de Select-knop om de uurinstelling te bevestigen.
6. Het minuutcijfer zal knipperen op het display. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen om de minuutcijfers naar wens te veranderen.
7. Druk op de Select-knop om de minuutinstelling te bevestigen.
De alarmtijden instelling worden opgeslagen in de radio.
8. De duurs cijfers zullen knipperen op het display. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen tot de gewenste duur is ingesteld. Er zijn vijf "Duration" (alarmduur) opties, namelijk 15, 30, 45, 60, en 90 minuten.



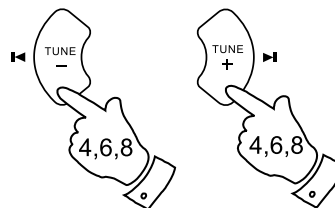
Alarm 1 Setup



Alarm 1 Wizard
On time 06:00

Alarm 1 Wizard
On time ~~06:00~~

Alarm 1 Wizard
On time 06:00



Alarm 1 Wizard
Duration ~~90~~

9. Druk op de Select-knop om uw selectie te bevestigen.
De alarmduur-instelling wordt opgeslagen in de radio.

10. De broncijfers zullen op het display knipperen. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen tot de gewenste bron is ingesteld. Er zijn drie "Source" (bron) opties, namelijk FM, Buzzer (Zoemer) en DAB.

11. Druk als zoemer is gekozen als alarmbron op de Select-knop om uw selectie te bevestigen. De alarmbron-instelling wordt opgeslagen in de radio.

12. De dagcijfers zullen knipperen op het display. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen tot de gewenste alarmdag is ingesteld. Er zijn vier "Alarm day"-opties, namelijk Once (Eén keer), Weekends (Weekenden), Weekdays (Weekdagen) en Daily (Dagelijks).

- Once: het alarm klinkt één keer.
- Weekends: het alarm klinkt alleen in de weekenden.
- Weekdays: het alarm klinkt alleen op weekdagen.
- Daily: het alarm klinkt elke dag.

13. Druk op de Select-knop om uw selectie te bevestigen.
De alarmdag-instelling wordt opgeslagen in de radio.

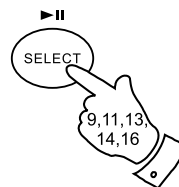
14. Druk als DAB of FM is gekozen als alarmbron op de Select-knop om uw selectie te bevestigen. De alarmbron-instelling wordt opgeslagen in de radio.

15. De zendercijfers zullen knipperen op het display. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen tot de gewenste zender is ingesteld. Er zijn twee "Station"-opties, namelijk: de laatst beluisterde zender en de vooraf ingestelde zenders (presets).

16. Druk op de Select-knop om uw selectie te bevestigen.
De alarmzender-instelling wordt opgeslagen in de radio.

Opmerking:

Als er geen vooraf ingestelde zenders (presets) zijn, dan zal het display alleen het laatst beluisterde station tonen.



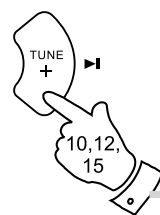
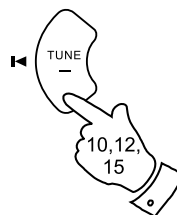
Alarm 1 Wizard
Source Buzzer

Alarm 1 Wizard
Once

Alarm 1 Wizard
Source FM

Alarm 1 Wizard
Last listened

Alarm 1 Wizard
1: 96.30MHz



17. De alarmdagcijfers zullen knipperen op het display. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen tot de gewenste alarmdag is ingesteld. Er zijn vier "Alarm day"-opties, namelijk: Once, Weekends, Weekdays en Daily.

18. Druk op de Select-knop om uw selectie te bevestigen.
De alarmdag-instelling wordt opgeslagen in de radio.

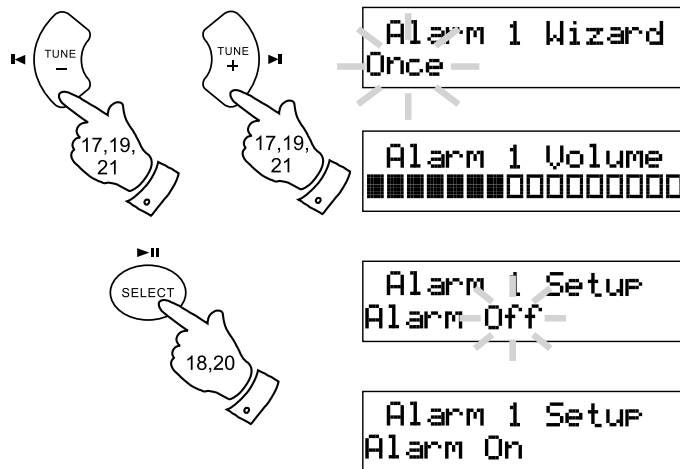
19. De onderste regel van het display zal een balk tonen om het geluidsniveau van het alarm weer te geven. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen tot het gewenste volume is ingesteld.

Opmerking:

Het minimale geluidsniveau van het alarm is één.

20. Druk op de Select-knop om uw selectie te bevestigen.
De volume-instelling van het alarm wordt opgeslagen in de radio.

21. De alarm setupoptie zal knipperen op het display. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen om de alarm setupopties naar wens in te stellen. Er zijn twee "Alarm Setup" opties, namelijk: On (aan) en Off (uit).



22. Druk op de Select-knop om de alarmsetup-instelling te bevestigen.
De setup-instelling van het alarm wordt opgeslagen in de radio.
23. Het display zal "Alarm saved" tonen en het alarmsymbool 📻 zal op het display verschijnen, dit geeft aan dat het alarm is ingesteld.
24. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen om Off (uit) te selecteren. Het display zal "Alarm saved" tonen, maar het alarmsymbool zal niet op het display verschijnen.

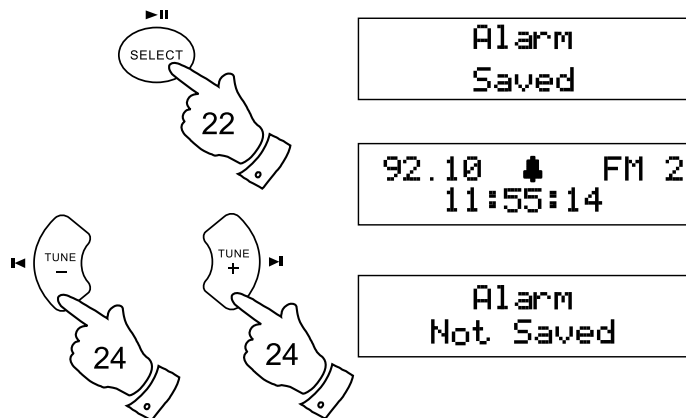
Opmerking:

Als de bovenstaande alarm-instelprocedure niet wordt afgerond, dan zal het display "Alarm Not saved" tonen. U moet in dit geval de bovenstaande procedure opnieuw uitvoeren.

25. Het alarm is nu ingesteld en het apparaat gaat terug naar de voorgaande weergave. Het alarmsymbool (alarm 1 of 2) zal getoond worden op het display.

Opmerking:

U kunt ook als de wekkerradio in standby-modus op de Alarm-knoppen drukken en deze ingedrukt houden is om naar het "Alarm 1 Setup"- of het "Alarm 2 Setup"-menu te gaan. Druk vervolgens op de Select-knop om het "Alarm 1 Wizard"- of "Alarm 2 Wizard"-menu te openen, zoals hierboven beschreven.



Het alarm stoppen

Druk op de Aan / Standby-knop wanneer een alarm actief is om het alarm te stoppen (radio en zoemer).

Opmerking:

Druk wanneer het alarm actief is op een willekeurige knop (behalve de Aan / Standby knop) om het alarm voor 5 minuten uit te schakelen (snooze-modus).

Alarmeren annuleren

1. Volg de bovenstaande alarm-instelprocedures om het de alarm On (aan) of Off (uit) opties te vinden, selecteer OFF door op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen te drukken en druk vervolgens op de Select-knop om de alarminstelling te annuleren.
Het alarmsymbool zal verdwijnen van het display.

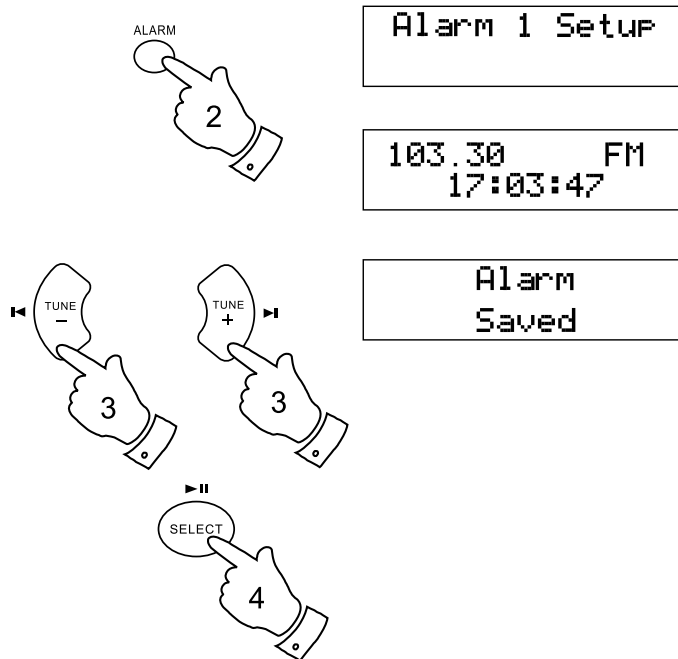
Opmerking:

U kunt ook de onderstaande procedures volgen om de alarmeren te annuleren.

1. Het alarm kan worden ingesteld als de radio aan of in standby staat.
2. Druk op de Alarm-knop om "Alarm 1 Setup"- of "Alarm 2 Setup"-menu te selecteren als de radio is aangezet.
3. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen om Off te selecteren.
4. Druk op de Select-knop om de alarminstelling off te bevestigen.
De alarminstelling wordt opgeslagen in de radio. Het display zal "Alarm saved" tonen maar het alarmsymbool zal niet verschijnen op het display.

Opmerking:

U kunt ook op de Alarm-knop drukken om "Alarm 1 Setup" of "Alarm 2 Setup" aan of uit te zetten wanneer de wekkerradio in standby-modus is. Druk vervolgens op de Select-knop om het aan of uit zetten van "Alarm 1 Setup" of "Alarm 2 Setup" te bevestigen, als uw wekkerradio in standby-modus is.



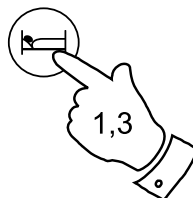
Slaaptimer

Uw wekkerradio kan worden ingesteld om uit te schakelen nadat een vooraf ingestelde tijd is verstreken. De slaaptimer kan worden ingesteld tussen 15 en 90 minuten met stappen van 15 minuten (behalve 75 minuten). Zorg ervoor dat uw wekkerradio is ingeschakeld.

1. Druk en houd de Slaapknop ingedrukt tot de gewenste slaaptijd verschijnt op het display. Laat de Slaapknop los.
2. Het display zal een " S " tonen, wat aangeeft dat de slaaptimer is ingesteld.
3. Druk op de Slaapknop om de resterende slaaptimertijd te bekijken.
4. Druk op de Aan / Standby-knop om de slaaptimer te annuleren.

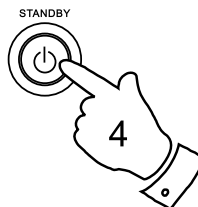
Opmerking:

De Slaapknop zit alleen op de afstandsbediening. Het apparaat heeft geen Slaapknop.



Set sleep time
90 minutes

103.30 S FM
17:17:45



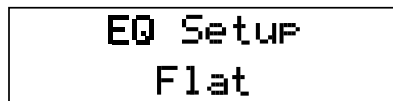
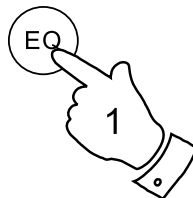
Sleep
remain 12 min

EQ-functie

Het geluid op uw geluidssysteem kan worden aangepast aan uw persoonlijke smaak voor het materiaal waar u naar luistert.

De DDR-31BT heeft zes vooraf ingestelde equalizermodi.

Als alternatief kunt u de treble- en bassniveaus naar wens instellen.



NL

1. Druk herhaaldelijk op de EQ-knop om de verschillende modi te doorlopen, tot de gewenste equalizermodus op het display verschijnt. Laat de EQ-knop los.

- Flat – er wordt geen toonmodificatie toegepast
- Jazz
- Rock
- Classic (Klassiek)
- Pop
- News (Nieuws)
- Treble – tooninstelling kan worden aangepast
- Bass – tooninstelling kan worden aangepast

Opmerking:

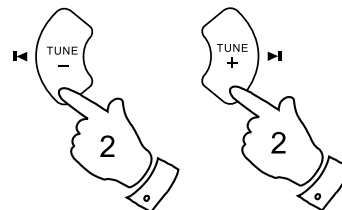
De EQ-knop zit alleen op de afstandsbediening. Het apparaat heeft geen EQ-knop.

Bediening treble

1. Druk op de EQ-knop om de modi te doorlopen, tot "Treble" op het display verschijnt. De huidige treble-instelling zal getoond worden op het display.
2. Druk om de treble-instelling aan te passen op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen, tot een gewenst niveau is bereikt.



EQ Setup
Treble 14



Bediening bass

1. Druk op de EQ-knop om de modi te doorlopen, tot "Bass" op het display verschijnt. De huidige bass-instelling zal getoond worden op het display.
2. Druk om de bass-instelling aan te passen op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen, tot een gewenst niveau is bereikt
3. Druk op de Select-knop om terug te gaan naar het afspeelmodus display.

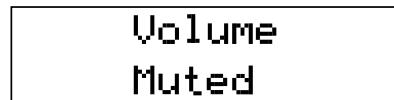
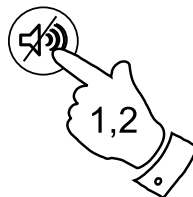
Opmerking:

Druk om het effect van de treble- of bass-instellingen snel te annuleren op de Equalizer knop tot "Flat" op de het display verschijnt. De treble- en bass-instellingen zullen worden onthouden voor de volgende keer dat u deze wilt aanpassen.

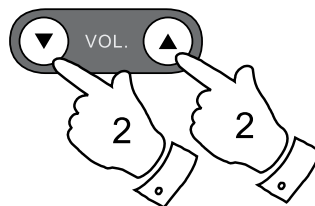
Mute-functie

Druk op de Mute-knop op de afstandsbediening van uw radio, dit zal de luidsprekers dempen.

1. Druk op de Mute-knop om het geluid te dempen. Het display zal "Volume Muted" tonen.
2. Druk nogmaals op de Mute-knop of een van de Volumeknoppen om het geluid te herstellen.



NL



Achtergrondlicht dimmer van het display

1. Druk op de Lichtknop op de afstandsbediening of uw wekkerradio om de intensiteit van het display aan te passen aan de omgevingsverlichting in de kamer. U kunt de helderheid van de dimmer selecteren uit zeven verschillende niveaus.

Fabrieksreset

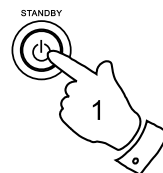
Als uw radio niet meer correct functioneert of als bepaalde getallen op het display niet getoond worden of incompleet zijn, volg dan de volgende procedures.

1. Druk op de Aan / Standby-knop om uw wekkerradio aan te zetten.
2. Druk op de Advanced-knop. Het display zal "Manual tune" tonen wanneer de DDR-31BT is afgestemd op een DAB-zender.

Opmerking:

Druk op de Advanced-knop. Het display zal "FM scan zone" tonen wanneer de DDR-31BT is afgestemd op een FM-zender.

3. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen tot het display "System" toont.
4. Druk op de Select-knop om de instelmodus te betreden.
5. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen tot het display "Factory reset" toont.
6. Druk op de Select-knop om het Fabrieksreset-menu te openen.
7. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen om <No> of <Yes> te kiezen.
8. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen om YES (ja) te selecteren, druk vervolgens op de Select-knop om de reset te starten. Het display zal "Restarting..." tonen.
9. Er zal een volledige reset worden uitgevoerd en de zenderlijst en vooraf ingestelde zenders zullen worden gewist. Het display zal voor een paar seconden "Welcome to Digital Radio" tonen en daarna zullen de klokcijfers knipperen en het display zal "Time is not set" tonen. U kunt nieuwe instellingen instellen wanneer de fabrieksreset voltooid is. Reset het product in het geval van storing als gevolg van elektrostatische ontlading (heraan sluiting van de stroombron kan nodig zijn) om het normale gebruik te hervatten.



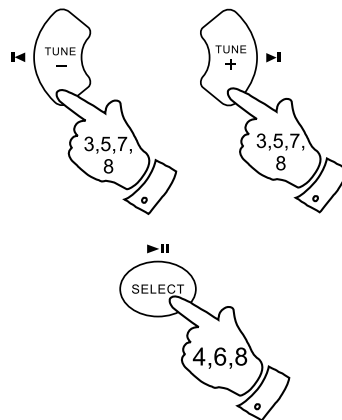
DAB
<Manual tune >



FM
<FM scan zone >

2

FM
<System >



System
<Factory Reset >

Factory Reset?
No <Yes>

Restarting...

Softwareversie

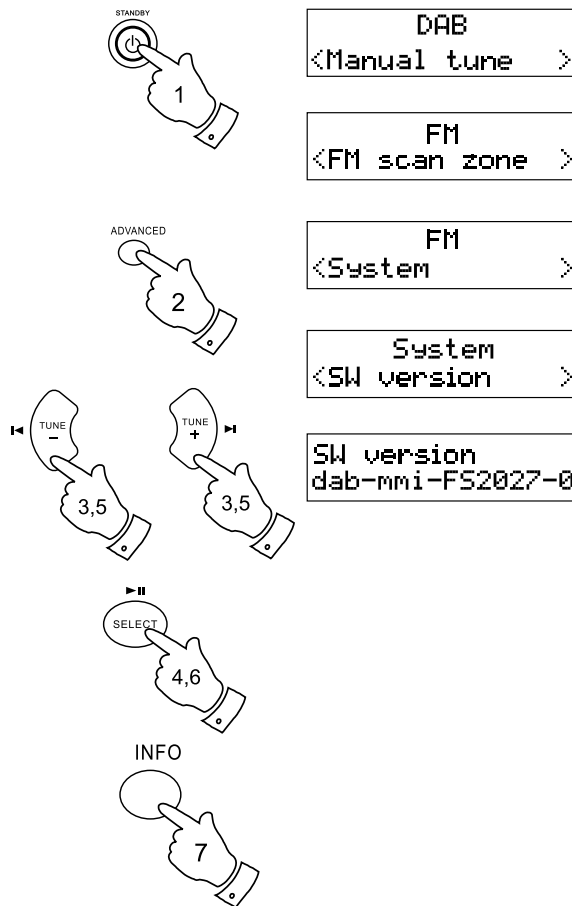
De getoonde softwareversie kan niet worden veranderd en wordt alleen getoond ter referentie. Zorg ervoor dat uw radio is aangezet en in DAB of FM modus is.

1. Druk op de Aan / Standby-knop om uw wekkerradio aan te zetten.
2. Druk op de Advanced-knop. Het display zal "Manual tune" tonen wanneer de DDR-31BT is afgestemd op een DAB-zender.

Opmerking:

Druk op de Advanced-knop. Het display zal "FM scan zone" tonen wanneer de DDR-31BT is afgestemd op een FM-zender.

3. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen tot het display "System" toont.
4. Druk op de Select-knop om de instelmodus te betreden.
5. Druk op de Afstemmen Omhoog of Omlaag knoppen tot het display "SW version" toont.
6. Druk op de Select-knop om de softwareversie van uw wekkerradio te tonen.
7. Druk op de Info-knop om terug te keren naar de normale radiomodus.



USB-aansluiting voor software-upgrade

In de toekomst kunnen er software updates voor uw radio beschikbaar komen.

Als er software-updates beschikbaar zijn, dan kan er software en informatie over hoe uw radio up te daten gevonden worden op www.sangean.com.tw/index_tw.asp, www.sangean.nl/English, of www.sangean.com.au.

Neem voor meer informatie contact op met ons Hoofdkantoor, door een e-mail te sturen naar info@sangean.com.

Hoofdtelefoon aansluiting

Er zit een 3.5mm stereo Hoofdtelefoon Aansluiting op de achterkant van uw geluidssysteem, voor het gebruik met hoofdtelefoon of oortelefoon. Een stekker plaatsen dempt de interne luidspreker automatisch.

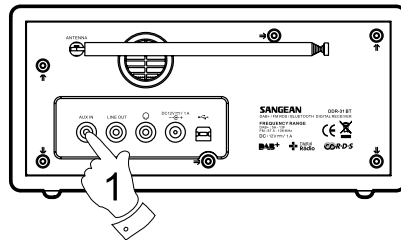
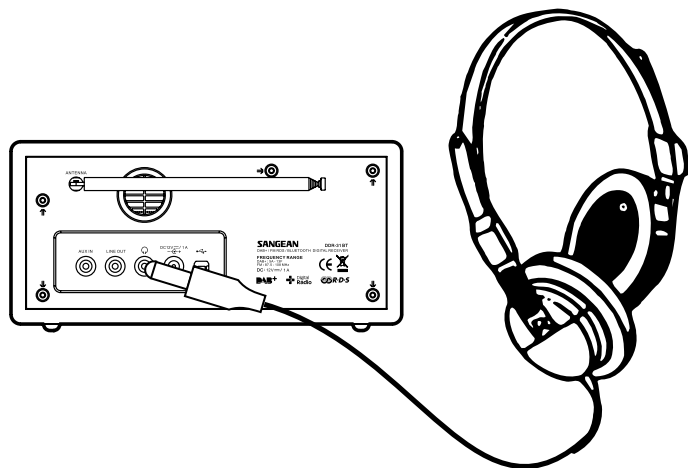
BELANGRIJK:

Overmatige geluidsdruk van oortelefoons en hoofdtelefoons kan leiden tot gehoorverlies.

Auxiliary Invoeraansluiting

Er zit een 3.5mm stereo Auxiliary Invoeraansluiting op de achterkant van uw radio om het mogelijk te maken een audiosignaal te ontvangen van een extern audio-apparaat zoals een MP3- of CD-speler.

1. Verbind een stereo- of mono audiobron (bijvoorbeeld MP3- of CD-speler) met de Auxiliary Invoeraansluiting.
2. Druk op de Modus knop tot "AUX IN" geselecteerd is op het display.
3. Stel het volume op uw MP3- of CD-speler zo in dat u een adequaat signaal heeft en gebruik daarna de Volumebediening op de radio voor comfortabel luisteren.



Line Out aansluiting

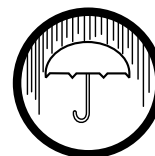
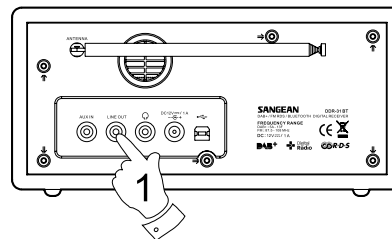
1. Er zit een 3.5mm stereo Line Out aansluiting op de achterkant van uw geluidssysteem om het audiosignaal te versturen naar een externe versterker of ander audio-apparaat.

Waarschuwingen

Stel dit geluidssysteem niet bloot aan water, stoom of zand.

Laat uw radio niet achter op plaatsen waar extreme warmte schade kan veroorzaken, zoals in een in de zon geparkeerde auto, waar de warmte van de zon kan opbouwen, ondanks dat de buitentemperatuur niet erg hoog lijkt.

- Uw radio dient niet te worden blootgesteld aan druppels of spatten en er mogen geen voorwerpen gevuld met vloeistof, zoals vazen, op het geluidssysteem geplaatst worden.
- Er wordt aanbevolen het apparaat zo te gebruiken dat er een minimale afstand (10cm aanbevolen) naar aangrenzende voorwerpen is om te zorgen voor goede ventilatie.
- De ventilatie van het product mag niet worden beperkt door het apparaat of de ventilatieopeningen te bedekken met voorwerpen als kranten, tafelkleden, gordijnen etc.
- Plaats geen naakte vlam, zoals een kaars, op het product.
- Er wordt aanbevolen om te voorkomen het product te gebruiken of op te slaan in extreme temperatuur. Vermijd achterlaten van het apparaat in auto's, op vensterbanken, in direct zonlicht, etc.



Specificaties

Stroomvereisten

Lichtnet:

AC 100-240 volts, 50 Hz-60 Hz DC 12V 1A alleen (switching adapter)

Frequentiebereik

FM 87.5 - 108MHz

DAB 174.928 - 239.200MHz

Circuit Kenmerken

Luidspreker: 3", 8 ohm

Vermogen: 7 Watt

Hoofdtelefoon-aansluiting: 3.5mm dia

Auxiliary-ingang: 3.5mm dia

Line out-aansluiting: 3.5mm dia

Antennesysteem:

FM Telescopische antenne

DAB+ Telescopische antenne

De onderneming behoudt zich het recht voor de specificaties te wijzigen zonder berichtgeving.



Indien u zich in de toekomst van dit toestel wenst te ontdoen, let er dan op dat elektrisch afvalmateriaal niet met het huishoudelijk afval mag worden verwijderd. Breng het toestel naar een kringloopwinkel of andere voorziening voor recycling. Neem contact op met uw plaatselijke autoriteit of winkelier indien u meer informatie wenst over recycling. (Richtlijn voor Afval van Elektrische en Elektronische Apparaten, AEEA).